

Farm leader speaks To club in Portland On wage problems

By Rick Simon

"If the government passes the minimum wage bill as it now stands it will legislate us out of business."

This is what Charles B. Shuman, president of the American Farm Bureau Federation said last week in a speech to the City Club in the Benson Hotel.

He said that he thinks that it is better for a person to be able to work and earn \$1.00 per hour or less working in the fields picking crops than to be unemployed.

"Most of the people who work in the fields do not have the skills to get any other kind of work. If we have to pay them a minimum wage in some areas we will not be able to continue farming," he said.

He said that here in Oregon, where strawberries provide work for many people in the summer, it would be almost impossible to pay the minimum wage of \$1.15 that

Congress is now considering. He said that the farmers would stop growing crops because the cost would be too high.

"Then we would get our strawberries from Mexico, where they can be grown cheaply."

In reference to the Valley Migrant League's programs to help seasonal farm workers Shuman said, "You are doing a good job. You have to. There is less and less work for people on the farms, and they have to learn other skills. If they don't they will all end up on welfare."

As president of the Farm Bureau Shuman is presenting the viewpoint of the farm organizations. But there are other points of view too. In coming issues you will find stories which will explain how the people who are trying to pass the minimum wage law think it will help the worker. This paper will present many opinions, then you can decide.

"Si el gobierno pasa la ley de salario mínimo como lo es ahora, tendremos que dejar de funcionar."

Esto es lo que dijo Charles B. Shuman, presidente de la Federación Americana de Agricultores, en un discurso al "City Club" en el Benson Hotel.

El dijo que cree que es mejor para una persona poder trabajar y ganar \$1.00 por hora o menos trabajando en el campo piscando, que no trabajar en nada.

"La mayoría de las personas que trabajan en el campo no tienen bastante habilidades para conseguir otros trabajos. Si tenemos que pagarles un salario mínimo en ciertas áreas no podremos continuar en agricultura," dijo.

Dijo que aquí en Oregon, donde muchas personas trabajan en la cosecha de mora, sería imposible pagar el salario mínimo de \$1.15 que están considerando en el Congreso. Dijo que los agricultores dejarían de producir ciertas cosechas

a causa del alto costo.

"Entonces importaríamos la mora de México, donde se puede producir baratamente."

Con referencia a los programas del Valley Migrant League para ayudar trabajadores de agricultura Shuman dijo, "Uds. están haciendo un esfuerzo muy bueno. Y tienen que hacerlo. Hay menos trabajo en el campo cada año, y los trabajadores de agricultura tienen que aprender otros oficios. Si terminarán dependiendo en "welfare."

Como presidente del "Farm Bureau" Shuman está presentando el punto de vista de las organizaciones de agricultores. Pero en otros puntos de vista también. En otras ediciones del Opportunity News encontrarán Uds. artículos que explican como piensan las personas que están tratando de pasar la ley de salario mínimo, y como ayudan al trabajador. Este periódico presentará varias opiniones, entonces Uds. pueden decidir por sí mismos.

Let's listen to what some farmers are saying about minimum wages

FARMER NUMBER ONE.

I need workers to pick my crops. Workers are human beings. They must earn enough to live. I try to be fair with them, to give them good pay and good care. But I know that laws are necessary, for many reasons.

Someday the law will come to regulate the pay for most farm workers.

The law will not be perfect for every situation. It may hurt me. It may hurt some of my neighbors. It may hurt some farm workers.

Before the law is passed, it is my responsibility to give Congress my ideas. I will study my situation, to consider what is fair for me and what is fair for my workers. And I will write my ideas to Congress.

Then, when the law comes, I will accept it.

FARMER NUMBER TWO.

The crop is mine.

I use laborers because I have to. But very soon, everything will change.

Soon I will get machines to do all the work, and I will not hire any more workers. This will be the end of a big headache.

When I have machines to operate my farm, I will not be concerned with wage laws. I will be independent.

I do not care what my neighbors do. They can go into a battle about the wage laws if they want to.

I do not care what becomes of the laborer. He is not my responsibility. I am through with him.

I will run my farm entirely by machines, and I will be independent. I am not my brother's keeper.

FARMER NUMBER THREE.
I do not want a farm wage law, and I am going to fight against it. Farmers must fight together. We have every advantage because we are organized. Seasonal farm work-

AGRICULTOR NUMERO 1

Necesito trabajadores para pisar mi cosecha.

Los trabajadores son seres humanos. Tienen que ganar suficiente dinero para vivir. Yo trato de ser justo con ellos, para darles buen pago y buena vivienda. Pero yo sé que las leyes son necesarias, por muchas razones.

Algún día la ley regulará los sueldos para muchos trabajadores de agricultura.

La ley no será perfecta para cada situación. A mi, tal vez me presentará problemas. Puede también, presentar problemas a mis vecinos y también para mis trabajadores.

Antes de que pasen la ley, es mi responsabilidad dar al Congreso mis ideas. Estudiaré mi situación, para considerar que es justa para mi y para mis trabajadores. Y mando estas ideas al Congreso en una carta.

Entonces, cuando venga la ley, ellos no son.

How can we win public sentiment to our side?

Here is one way: We can tell the public that the law will be bad for boys and girls, because they will lose their jobs.

We can tell the public that boys and girls will become juvenile offenders if they do not spend their vacations picking our strawberries and our beans.

Will the public believe we are sincere?

Some schools will put our ideas in letters, and children will give them to their parents. In various way we can saturate all the people with sentiment against a farm wage law.

But we must be careful not to cause the people to consider all sides of the question.

la aceptaré.

AGRICULTOR NUMERO 2

La cosecha es mía.

Yo uso los trabajadores porque es necesario. Pero muy pronto, todo cambiará.

Pronto conseguiré máquinas para hacer todo el trabajo, y yo no emplearé más trabajadores. Esto será el fin de un problema grande.

Cuando yo tengo máquinas para hacer todo el trabajo de mi hacienda, no me importarán las leyes de salario mínimo. Seré independiente.

No me importa lo que hace mi vecino. Pueden entrar en peleas sobre salario mínimo si quieren.

No me importa lo que pase con el trabajador. El no es mi responsabilidad. Ya acabé con él.

Operaré mi hacienda totalmente con máquinas, y seré independiente. Mi hermano no es mi responsabilidad.

AGRICULTOR NUMERO 3

No quiero una ley de salario mínimo.

imo, y voy a oponerme. Los agricultores tenemos que luchar juntos. Tenemos todas las ventajas porque estamos organizados. Los trabajadores de labor no están organizados.

¿Cómo podemos ganar el sentimiento del público a nuestra causa?

Aquí es una manera: Podemos decir al público que la ley será mala para los jóvenes, porque perderán sus trabajos.

Podemos decir al público que los jóvenes llegarán a ser delinquentes juveniles si no pasan sus vacaciones piscando la mora y frijól.

¿Creará el público que somos sinceros?

Algunas escuelas pondrán nuestras ideas en cartas y los jóvenes las llevarán a sus padres. En varias maneras podemos saturar toda la gente con sentimiento en contra de una ley de salario mínimo.

Pero tenemos que tener cuidado que la gente no considere todos los aspectos de la ley de salario mínimo.

MANY ATTEND FREE EYE CLINIC AT WEST STAYTON



One hundred and forty two farm laborers had free eye examinations last week. The West Stayton Opportunity Center in cooperation with the Pacific University School of Optometry arranged a clinic to examine eyes for chronic eye disease.

Farm laborers who have eye problems are encouraged to attend this clinic when it is in their area. Examinations are free. If glasses are needed the cost will be very low.

EYE CLINIC SCHEDULE

February 26 — Salem March 19 — Woodburn
March 5 — Dayton March 26 — Independence